



NOTA: Las imágenes e ilustraciones contenidas en este manual, fueron elaborados con fines ilustrativos, no constituyendo necesariamente una representación exacta de la realidad.

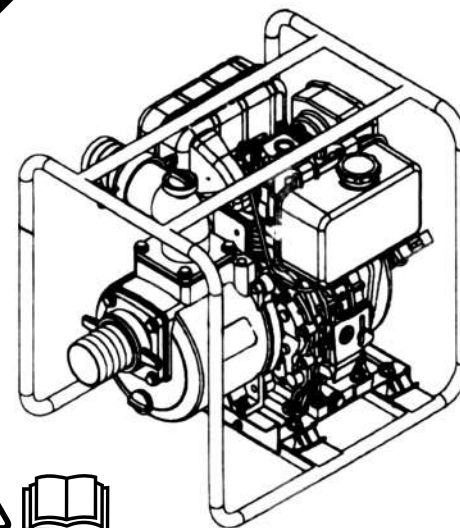
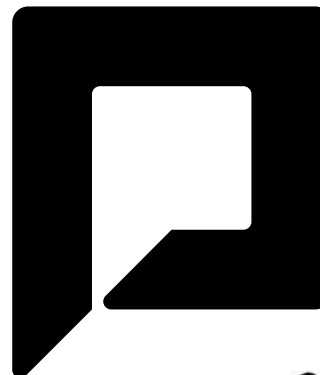
1050 20100 DWP20F Motobomba Diesel Alta Presión 2" 6.7HP
1050 20101 DWP30LE Motobomba Diesel Partida Eléctrica 3" 6.7HP
1050 20102 DWP30FLE Motobomba Diesel Alta Presión / Partida Eléctrica 3" 10HP
1050 20103 DWP40LE Motobomba Diesel Partida Eléctrica 4" 10HP © MAYO 2024, Versión 1 (10)



VIELCO.COM

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA EN TODO CHILE

Casa Matriz **VIELVA COMERCIAL SpA**: Luis Alberto Cruz 1166, Renca, Stgo. de Chile Tel. +56 22389 0000
Para mayor información, visita nuestra página web: **VIELCO.COM**



POR FAVOR, LEA DETENIDAMENTE EL MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL MOTOR.
ESTA GUÍA CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA UNA OPERACIÓN SEGURA.

MANUAL DE USUARIO

MOTOBOMBA DIESEL

DWP20F / DWP30FLE

DWP30LE / DWP40LE

 **POWER[®] PRO**



PRÓLOGO

GRACIAS POR ELEGIR NUESTRA MOTOBOMBA.

Este manual cubre la operación y mantenimiento de las motobombas: DWP20F, DWP30FLE, DWP30LE, DWP40LE. Toda la información en esta publicación se basa en la información más reciente del producto disponible en el momento de su aprobación para impresión.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida sin permiso por escrito.

Este manual debe considerarse una parte permanente de la motobomba y debe permanecer con la misma si se revende.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Su seguridad es prioridad. En este manual y en la motobomba se incluyen mensajes de seguridad para su protección. Por favor, léalos atentamente.

Los mensajes de seguridad le alertan sobre posibles peligros que podrían afectar su integridad o la de terceros. Cada mensaje de seguridad viene acompañado de un símbolo y una de las tres palabras: ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN o NOTA, con significados específicos:



ADVERTENCIA: Indica una fuerte posibilidad de lesiones personales graves o muerte si no se siguen las instrucciones.



PRECAUCIÓN: Indica la posibilidad de daños en el equipo o la propiedad si no se siguen las instrucciones.



NOTA: Proporciona información útil.



INDICE DE CONTENIDOS

2	INFORMACIÓN DE SEGURIDAD
3	INDICE DE CONTENIDOS
4	1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
5	2. UBICACIONES ETIQUETAS DE SEGURIDAD
6	3. IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES
7	4. VERIFICACIÓN PREVIA A LA OPERACIÓN
10	5. ARRANQUE DEL MOTOR
11	6. OPERACIÓN
12	7. DETENCIÓN DEL MOTOR
12	8. MANTENIMIENTO
16	9. TRANSPORTE/ALMACENAMIENTO
17	10. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
18	11. ESPECIFICACIONES
19	PÓLIZA DE GARANTÍA



ADVERTENCIA: Preste especial atención a las declaraciones precedidas por esta palabra. La falta de seguimiento adecuado puede resultar en daños materiales, lesiones graves o incluso la muerte. Asegúrese de leer todas las etiquetas y el Manual de Usuario antes de operar la motobomba.



ADVERTENCIA: Es fundamental operar en áreas bien ventiladas para evitar la inhalación de gases peligrosos. Detenga el motor antes de repostar y espere al menos 5 minutos antes de volver a arrancarlo para evitar accidentes con gases inflamables.



ADVERTENCIA: Revise si hay derrames de combustible o fugas y asegúrese de limpiarlos o repararlos antes de usar la motobomba. Mantenga cualquier fuente de ignición alejada del tanque de combustible en todo momento para prevenir incendios.



ADVERTENCIA: Recuerde, si surge algún problema o tiene alguna pregunta, consulte a un distribuidor autorizado. Nuestras motobombas están diseñadas para brindar un servicio seguro y confiable si se operan de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en el Manual de Usuario. No olvide leer y comprender este manual antes de usar la motobomba, ya que el incumplimiento de estas indicaciones podría resultar en lesiones personales o daños en el equipo.



1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Para garantizar una operación segura:



ADVERTENCIA: Nuestras motobombas están diseñadas para brindar un servicio seguro y confiable si se operan según las instrucciones. Lea y comprenda el Manual de Usuario antes de operar la motobomba. El incumplimiento de esto podría resultar en lesiones personales o daños en el equipo.



ADVERTENCIA: El silenciador se calienta mucho durante la operación y permanece caliente por un tiempo después de detener el motor. Tenga cuidado de no tocar el silenciador mientras esté caliente. Deje que el motor se enfríe antes de almacenar la motobomba en interiores.

- El sistema de escape del motor se calentará durante la operación y permanecerá caliente inmediatamente después de detener el motor. Para prevenir quemaduras, preste atención a las marcas de advertencia adheridas a la motobomba.
- Siempre realice una inspección previa a la operación antes de iniciar el motor. Puede prevenir un accidente o daño al equipo.
- Por seguridad, nunca bombee líquidos inflamables o corrosivos como gasolina, aceite o ácido. Además, para evitar la corrosión de la bomba, nunca bombee agua de mar, solución química o líquidos cáusticos como aceite usado, vino o leche.

- Coloque la bomba sobre una superficie firme y nivelada para evitar vuelcos.
- Para prevenir riesgos de incendio y proporcionar ventilación adecuada, mantenga la bomba al menos a 1 metro de las paredes de los edificios y otro equipo durante la operación. No coloque objetos inflamables cerca de la bomba.
- Los niños y las mascotas deben mantenerse alejados del área de operación para reducir la posibilidad de quemaduras por los componentes calientes del motor.
- Sepa cómo detener la bomba rápidamente y comprenda el funcionamiento de todos los controles. Nunca permita que alguien opere la bomba sin las instrucciones adecuadas.

El diesel es extremadamente inflamable y explosivo bajo ciertas condiciones.



ADVERTENCIA: Reposte en un área bien ventilada con el motor apagado. No fume ni permita llamas o chispas en el área de repostaje o donde se almacene el diesel.

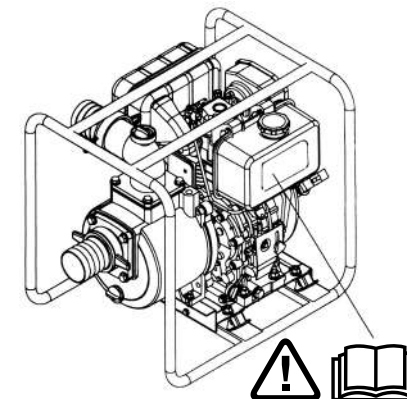
- No llene demasiado el tanque (no debe haber combustible por encima de la marca de límite superior). Después de repostar, asegúrese de que la tapa del tanque esté cerrada correctamente y de manera segura.
- Tenga cuidado de no derramar combustible al repostar. El combustible derramado y el vapor de combustible pueden encenderse. Si se derrama combustible, asegúrese de que el área esté seca antes de arrancar el motor.
- Nunca haga funcionar el motor en un área cerrada o confinada. Los gases de escape contienen gas monóxido de carbono venenoso; la exposición puede causar pérdida de conciencia y puede llevar a la muerte.



2. UBICACIONES DE LAS ETIQUETAS DE SEGURIDAD

Estas etiquetas advierten sobre posibles peligros que pueden causar lesiones graves. Lea cuidadosamente las etiquetas y las notas de seguridad y precauciones descritas en este manual.

Si una etiqueta se desprende o se vuelve difícil de leer, contacte a su distribuidor para obtener un reemplazo.



LEA Y COMPRENDA EL MANUAL DE USUARIO

**PELIGRO
PROHIBIDO FUMAR**

AL RECARGAR COMBUSTIBLE, MANTÉNGASE ALEJADO DE LLAMAS O CHISPAS DE CUALQUIER TIPO.



**ADVERTENCIA
EVITE RESPIRAR LOS
GASES DE ESCAPE**

LOS GASES DE ESCAPE CONTIENEN MONÓXIDO DE CARBONO. NUNCA UTILICE EL MOTOR EN ESPACIOS CERRADOS O CON MALA VENTILACIÓN.

GASES PELIGROSOS



DIESEL

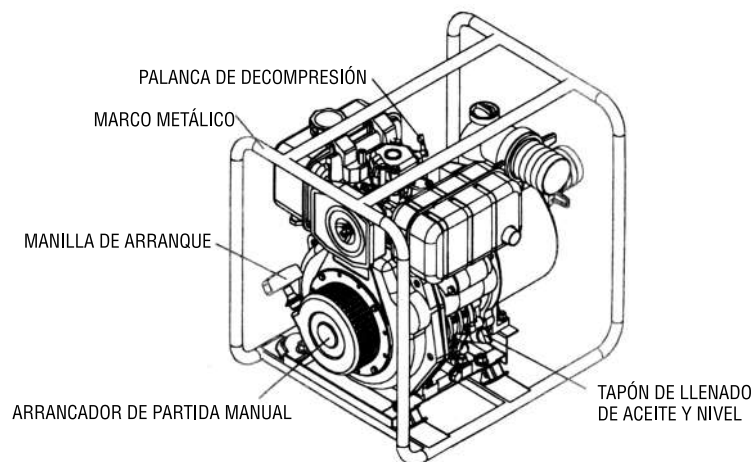
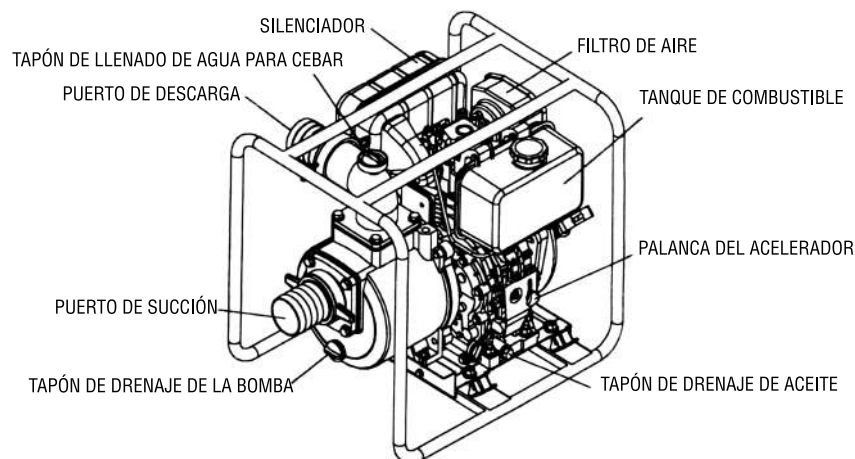
PELIGROSO O PUEDE CAUSAR DAÑO SI SE INGIERE. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

ADVERTENCIA: EXTREMADAMENTE INFLAMABLE

PRECAUCIÓN: UTILIZAR ÚNICAMENTE ACEITE DIESEL. USE ACEITE GRADO CD O SUPERIOR. EN LAS PRIMERAS 20 HORAS, HACER FUNCIONAR EL MOTOR A PLENA POTENCIA PARA EXTENDER LA VIDA ÚTIL DEL MOTOR.



3. IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES



4. VERIFICACIÓN PREVIA A LA OPERACIÓN

4.1. INSTALE EL CONECTOR DE MANGUERA

Asegúrese de verificar que la empaquetadura esté en su lugar e instale el conector de manguera en el puerto de la bomba.



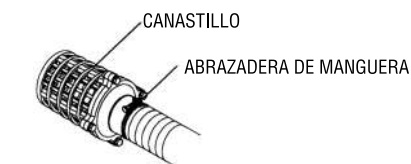
4.2. CONECTAR LA MANGUERA DE SUCCIÓN

Utilice una manguera, un conector de manguera y acoples de manguera disponibles comercialmente. La manguera de succión debe ser de construcción reforzada y no colapsable. La longitud de la manguera de succión no debe ser mayor de lo necesario, ya que el rendimiento de la bomba es mejor cuando la bomba no está muy por encima del nivel del agua. El tiempo de autocebado también es proporcional a la longitud de la manguera.

El canastillo que se proporciona con la bomba debe ser adjuntado al extremo de la manguera de succión con una abrazadera, como se muestra.



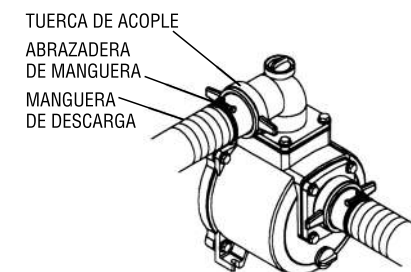
PRECAUCIÓN: Siempre instale el canastillo en el extremo de la manguera de succión antes de bombear. El canastillo evitará que los desechos obstruyan o dañen el impulsor.



4.3. CONECTAR LA MANGUERA DE DESCARGA

Utilice una manguera, una tuerca de acople y una abrazadera de manguera disponibles comercialmente. Una manguera corta de diámetro grande es la más eficiente. Una manguera larga o de diámetro pequeño aumenta la fricción del fluido y reduce la salida de la bomba.

Apriete la abrazadera de la manguera de manera segura para evitar que la manguera se desconecte bajo alta presión.





4.4. VERIFICAR EL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

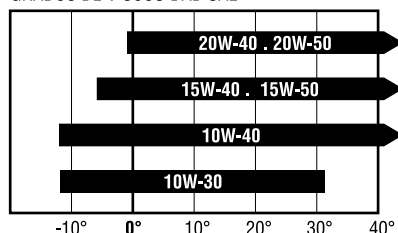
Cada 10 horas, verifique el nivel de aceite del motor y rellene el aceite hasta la parte superior del cuello de llenado de aceite si la bomba se ha operado durante más de 10 horas continuamente.



PRECAUCIÓN: El aceite del motor es un factor importante que afecta el rendimiento y la vida útil del motor. No se recomienda el uso de aceite no detergente o vegetal. Asegúrese de verificar el aceite del motor en una superficie nivelada con el equipo totalmente detenido.

Utilice aceite de 4 tiempos, o un aceite de motor de alta calidad equivalente con alto contenido de detergente certificado para cumplir o superar los requisitos del fabricante de automóviles de EE. UU. para la Clasificación de Servicio SG, SF. (los aceites de motor clasificados SG, SF mostrarán esta designación en el envase). Se recomienda **SAE 15W-40** para uso general, en todas las temperaturas. Si se utiliza aceite de viscosidad única, seleccione la viscosidad apropiada para la temperatura promedio en su área.

GRADOS DE VISCOSIDAD SAE



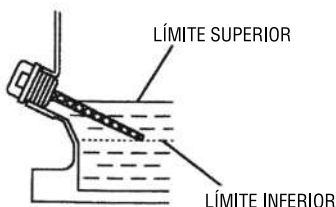
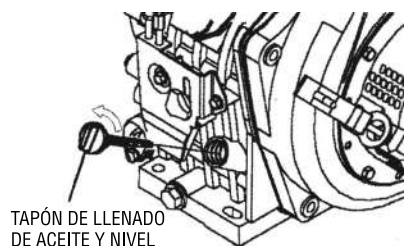
PRECAUCIÓN: El uso de aceite no detergente o aceite de 2 tiempos podría acortar la vida útil del motor.

El rango de temperatura de funcionamiento recomendado de este motor es de -5°C a 40°C (23°F a 104°F).

1. Coloque el motor horizontalmente sobre una superficie nivelada.
2. Retire la tapa de llenado de aceite y verifique el nivel de aceite.
3. Si el nivel está bajo, llene hasta el borde del agujero de llenado de aceite con el aceite recomendado.



PRECAUCIÓN: Hacer funcionar el motor con aceite insuficiente puede causar daños graves al motor.



4.5. VERIFICAR EL NIVEL DE COMBUSTIBLE

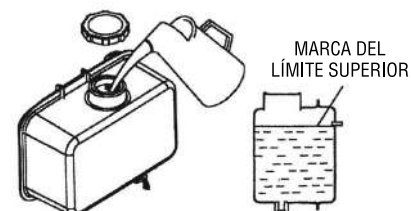
Retire la tapa del tanque de combustible y verifique el nivel. Vuelva a llenar el tanque si el nivel de combustible es bajo. El único combustible apropiado es DIESEL. Nunca use una mezcla de aceite / diesel o diesel sucio. Evite que entre suciedad, polvo y agua en el tanque de combustible.



ADVERTENCIA: El diesel es extremadamente inflamable y es explosivo bajo ciertas condiciones.

Reposte en un área bien ventilada con el motor apagado. No fume ni permita llamas o chispas en el área de repostaje o cuando se almacene diesel.

No llene demasiado el tanque (no debe haber combustible por encima de la marca de límite superior). Después de repostar, asegúrese de que la tapa del tanque esté cerrada correctamente y de manera segura.

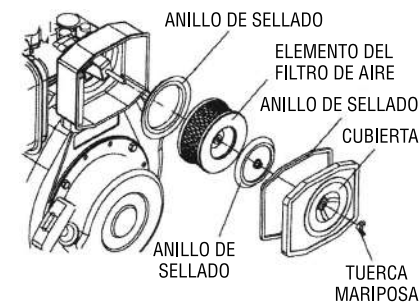


Tenga cuidado de no derramar combustible al repostar. El combustible derramado o el vapor de combustible pueden encenderse. Si se derrama combustible, asegúrese de que el área esté seca antes de arrancar el motor.

Evite el contacto repetido o prolongado con la piel o la inhalación de vapores. **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

4.6. VERIFICAR ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE

Retire la cubierta del filtro de aire aflojando la tuerca mariposa en la parte superior de la cubierta del filtro de aire. Verifique que el elemento esté limpio y en buen estado. Si el elemento está sucio, límpielo. Reemplace el elemento si está dañado. Vuelva a instalar el elemento y la cubierta del filtro de aire.



NOTA: Nunca haga funcionar el motor sin el filtro de aire. Contaminantes que ingresen al motor, como polvo y suciedad, lo desgastarán rápidamente.

4.7. AJUSTE DE PERNOS Y TORNILLOS

Apriete los pernos, tuercas y tornillos correctamente y de forma segura, si es necesario.



4.8. VERIFICAR EL AGUA DE CEBADO

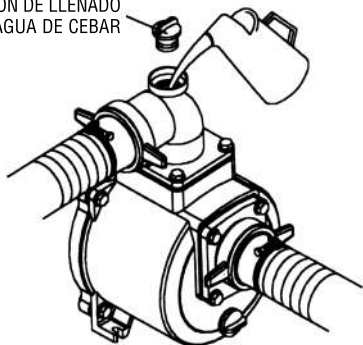
La cámara de la bomba debe ser cebada con agua antes de operar.



ADVERTENCIA: Nunca intente operar la bomba sin agua de cebado, o la bomba se sobrecalentará.

La operación prolongada en seco destruirá el sello de la bomba. Si la unidad ha sido operada en seco, detenga el motor inmediatamente y permita que la bomba se enfríe antes de cebar.

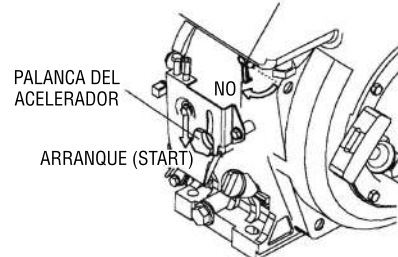
TAPÓN DE LLENADO
DE AGUA DE CEBAR



5. ARRANQUE DEL MOTOR

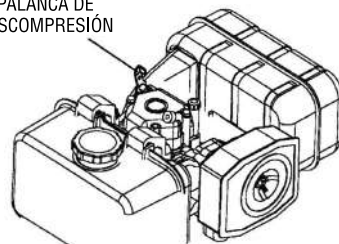
1. Abra la válvula de combustible. Coloque la palanca del acelerador del motor en la posición de ARRANQUE (START).

LLAVE DE PASO DE COMBUSTIBLE



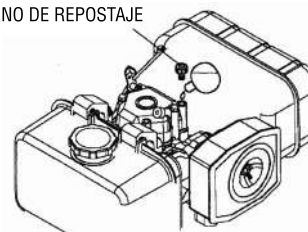
2. Tire de la manilla de arranque hasta sentir resistencia, luego devuélvala suavemente.
3. Mueva la palanca de descompresión a la posición de no compresión. Después de que el motor diésel arranque, la palanca de descompresión volverá automáticamente a su posición inicial.

PALANCA DE
DESCOMPRESIÓN



4. Tire de la manilla de arranque hasta sentir resistencia, luego tire con fuerza.
5. En días fríos, cuando sea difícil arrancar el motor diésel, desenrosque el perno de repostaje en la tapa del cilindro y agregue 2ml de aceite de motor.

PERNO DE REPOSTAJE



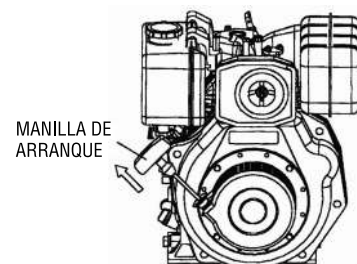
6. Sujete firmemente del marco metálico de la bomba y tire suavemente de la manilla de arranque hasta sentir resistencia, luego tire con fuerza.



PRECAUCIÓN: No permita que la manilla de arranque regrese bruscamente contra el motor. Devuélvala suavemente para evitar dañar el arrancador.



NOTA: Siempre tire de la manilla de arranque con fuerza. Si no se tira con fuerza, el motor no arrancará.



6. OPERACIÓN

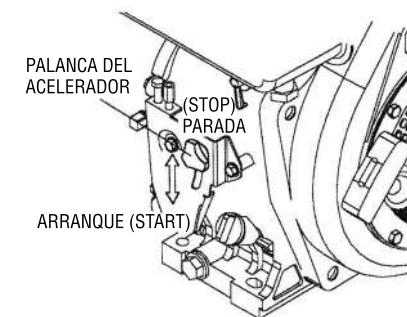


PRECAUCIÓN: Nunca utilice la bomba para agua turbia, sucia, aceite desechado, vino, etc.

No tire de la palanca del acelerador para operar el motor fuera de sus parámetros de diseño.

Gire la palanca del acelerador a la posición deseada de velocidad del motor.

El flujo de descarga se controla ajustando la velocidad del motor. Mover la palanca del acelerador a la posición de RÁPIDO (FAST) aumentará el flujo, y la posición de LENTO (SLOW) disminuirá el flujo de la bomba.



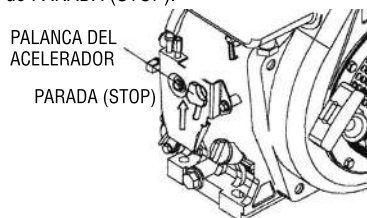


7. DETENCIÓN DEL MOTOR

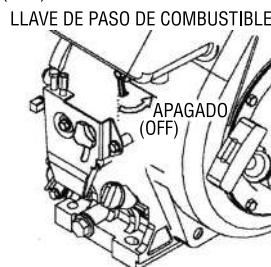
Gire la llave de paso de combustible bajo el tanque de combustible a la posición de APAGADO (OFF).

Para detener el motor, simplemente gire el interruptor del motor a la posición de PARADA (STOP). Bajo condiciones normales, utilice el siguiente procedimiento.

1. Mueva la palanca del gobernador a la posición de PARADA (STOP).



2. Gire la llave de paso de combustible bajo el tanque de combustible a la posición de APAGADO (OFF).



Después de usarlo, retire el tapón de drenaje de la bomba y la tapa de llenado, enjuague la cámara de la bomba con agua limpia y fresca. Permita que el agua se drene de la cámara, luego vuelva a instalar la tapa de llenado y el tapón de drenaje.

8. MANTENIMIENTO

La inspección periódica y ajuste de la bomba son esenciales para mantener un alto nivel de rendimiento. El mantenimiento regular también ayudará a prolongar la vida útil. Los intervalos de servicio requeridos y el tipo de mantenimiento a realizar se describen en la tabla a continuación.



ADVERTENCIA: Apague el motor antes de realizar cualquier mantenimiento. Si el motor debe estar en funcionamiento, asegúrese de que el área esté bien ventilada. Los gases de escape contienen gas monóxido de carbono venenoso; la exposición puede causar pérdida de conciencia y puede llevar a la muerte.



ADVERTENCIA: Si la bomba ha sido utilizada con agua de mar, etc., bombee agua limpia y fresca inmediatamente después para reducir la corrosión o eliminar sedimentos.



PRECAUCIÓN: Utilice repuestos originales para mantenimiento o reparación. Las piezas de repuesto alternativas pueden dañar la bomba.

8.1. PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

ITEM	ACCIÓN	PERÍODO REGULAR				
		Cada Uso	Primer mes ó 20h	Cada 2 meses ó 40h	Cada 6 meses ó 100h	Cada 1 año ó 300h
Pernos y tuercas	Verificar	o				
Fugas de Aceite	Revisar	o				
Aceite de Motor	Revisar nivel	o				
	Cambiar		o 1er	o 2do		
Filtro de Aceite	Limpiar				o	
	Cambiar					>500h(2)
Filtro de Aire	Revisar	o				
	Limpiar			o (1)		
	Cambiar Elem.					o (2)
Filtro de Combustible	Revisar			o (1)		
	Limpiar				o (1)	
	Cambiar					>500h(2)
Inyección de Combustible	Verificar					Cada 1 año ó 500h (2)
Bomba de Inyec. Comb.	Verificar					Cada 1 año ó 500h (2)
Aberturas de Válvulas de Admisión y Escape	Revisar-ajustar					Cada 1 año ó 500h (2)
Base de las Válvulas de Admisión y Escape	Verificar					Cada 2 años ó 1000h (2)
Anillo del Piston	Reemplazar					Cada 2 años ó 1000h (2)

- (1) Cuando se use en zonas polvorientas o en condiciones más agresivas, acortar los intervalos de mantenimiento.
- (2) Estos trabajos deben ser realizados por un servicio técnico autorizado.



NOTA: Cuando se use con mayor frecuencia, el realizar las mantenciones a los intervalos indicados puede asegurar una vida útil del equipo.



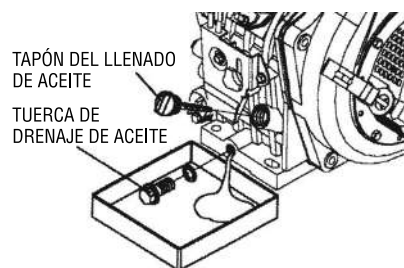
NOTA: Si ha perdido el registro de mantenimientos realizados, haga un mantenimiento completo y luego comience el registro de cero.



8.2. CAMBIO DE ACEITE

Drene el aceite mientras el motor aún esté caliente para asegurar un drenaje rápido y completo.

- Retire el tapón de llenado de aceite y la tuerca de drenaje para vaciar el aceite.
- Instale la tuerca de drenaje y apriétela firmemente.
- Rellene con el aceite recomendado y verifique el nivel de aceite.
- Instale el tapón de llenado de aceite.



Lave sus manos con agua y jabón después de manipular aceite usado.



NOTA: Por favor, deséchelo de manera compatible con el medio ambiente. Le sugerimos llevarlo en un recipiente sellado a su estación de servicio local para su recuperación. No lo arroje a la basura ni lo vierta en el suelo.

CAPACIDAD DE ACEITE LUBRICANTE

DWP20F	1.1 Litros
DWP30FLE	1.65 Litros
DWP30LE	1.1 Litros
DWP40LE	1.65 Litros

8.3. SERVICIO DEL FILTRO DE AIRE

Un elemento de filtro de aire sucio restringirá el flujo de aire, lo que resultará en un arranque difícil, pérdida de potencia y la emisión de humo negro. Para evitar el mal funcionamiento de la bomba, mantenga limpio el filtro regularmente. Realice el servicio con más frecuencia al operar la bomba en áreas extremadamente polvorientas.

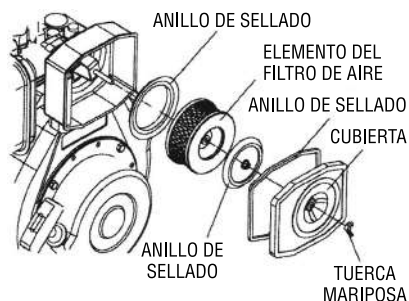


ADVERTENCIA: No use aceite diesel ni solventes de bajo punto de inflamación para limpiar. Son inflamables y explosivos bajo ciertas condiciones.



PRECAUCIÓN: Nunca ponga en marcha la bomba sin el filtro de aire, ya que el desgaste del motor será rápido debido a contaminantes como el polvo y la suciedad que se aspiran hacia el motor.

1. Retire la cubierta del filtro de aire aflojando la tuerca mariposa.
2. Lave el elemento en un solvente no inflamable o de alto punto de inflamación y séquelo completamente.
3. Remoje el elemento en aceite de motor limpio y exprima el exceso de aceite.
4. Vuelva a instalar el elemento del filtro de aire.
5. Vuelva a instalar la cubierta del filtro de aire, luego atornille la tuerca mariposa y apriétela firmemente.



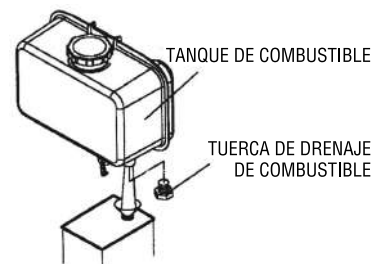
8.4. FILTRO DE COMBUSTIBLE

LIMPIEZA Y REEMPLAZO

Retire el filtro de combustible del tanque de combustible y límpielo o reemplácelo.

LIMPIEZA: cada 6 meses ó 100 horas.

REEMPLAZO: cada año ó 500 horas.



1. Drene completamente el combustible del tanque de combustible.
2. Desenrosque dos tuercas en la válvula de combustible, retire el filtro de combustible del tanque.



ADVERTENCIA: Si el motor ha estado funcionando, el silenciador estará muy caliente. Permita que se enfríe antes de continuar.

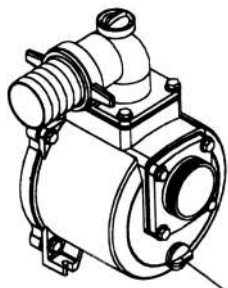


9. TRANSPORTE / ALMACENAMIENTO

Para evitar quemaduras graves o riesgos de incendio, deje que el motor se enfríe antes de transportar la bomba o de almacenarla en el interior. Al transportar la bomba, gire la llave de paso de combustible a la posición de APAGADO, mantenga la bomba nivelada y asegúrese de que la tapa del tanque esté instalada de forma segura. El combustible derramado o el vapor de combustible pueden encenderse.

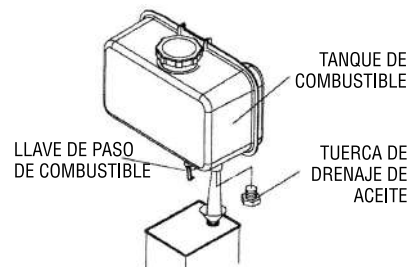
Antes de almacenar la bomba durante un período prolongado:

1. Asegúrese de que el área de almacenamiento esté libre de humedad excesiva y polvo.
2. Limpie el Interior de la Bomba.
- Los sedimentos se depositarán en la bomba si ha sido utilizada en agua fangosa, arenosa o con escombros pesados.
- Pase agua limpia a través de la bomba antes de apagarla, o el impulsor podría dañarse al reiniciarla. Después de enjuagar, retire el tapón de drenaje de la bomba, drene la mayor cantidad de agua posible del alojamiento de la bomba y vuelva a instalar el tapón.

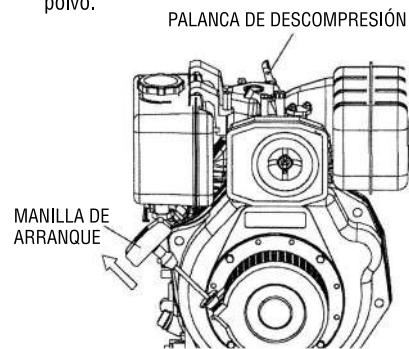


TAPÓN DE DRENAJE DE LA BOMBA

3. Drenar el Combustible
- Drene el combustible diésel del tanque de combustible en un recipiente adecuado inclinando ligeramente la bomba; la parte de control no debe contaminarse con el combustible drenado.
- Vuelva a apretar la tuerca de drenaje de combustible nuevamente.



4. Reemplazar el aceite del motor.
5. Limpiar el filtro de aire.
6. Tire de la manilla de arranque hasta sentir resistencia. Esto cerrará las válvulas para que la humedad no pueda ingresar al cilindro del motor y protegerá el motor del polvo y la corrosión. Vuelva a colocar suavemente la manilla de arranque.
7. Cubra la bomba para evitar la entrada de polvo.



10. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

10.1. CUANDO EL MOTOR NO ARRANCA:

1. ¿Se utilizó el aceite adecuado?
2. ¿Hay suficiente aceite en el motor?
3. ¿Está la válvula de combustible activada?
4. ¿Hay combustible en el tanque?
5. ¿Es correctamente sincronizada la inyección? Ajuste el grosor de las cuñas.
6. ¿La atomización de la boquilla de inyección es deficiente? Limpie o reemplace la boquilla de inyección.
7. Si el motor aún no arranca, lleve la bomba a un distribuidor autorizado.



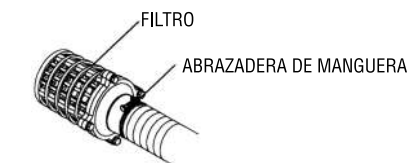
ADVERTENCIA: Si se derrama combustible, asegúrese de que el área esté seca antes de arrancar el motor. El combustible derramado o el vapor de combustible pueden encenderse.

TAPÓN DE LLENADO DE AGUA DE CEBAR



10.2. CUANDO LA BOMBA NO PUEDE BOMBEAR AGUA:

1. ¿Está completamente cebada la bomba?



2. ¿Está obstruido el colador?
3. ¿Están instaladas adecuadamente las abrazaderas?
4. ¿Están dañadas las mangueras?
5. ¿Es demasiado alta la altura de succión?
6. Si la bomba aún no funciona, lleve la bomba a un distribuidor autorizado.



11. ESPECIFICACIONES

ITEM	DWP20F	DWP30FLE	DWP30LE	DWP40LE
BOMBA				
Tipo de Bomba	ALTA PRESIÓN		GRAN CAUDAL	
Diámetro Succión/Descarga (pulg)	2"	3"	3"	4"
Caudal Máximo (L/min)	500	667	1000	1600
Caudal Máximo (m³/h)	30	40	60	96
Altura Máxima (m)	50	70	17	16
Succión Máxima (m)	7	7	7	7
Tiempo de Autocebado (s/4m)	30	30	120	180
UNIDAD MOTRIZ				
Modelo del Motor	178F	186FAE	178F	186FAE
Tipo de Motor	Diesel, Monocilíndrico, 4T, Refrigerado por Aire			
Tipo de Arranque	Manual	Partida Manual y Eléctrica		
Capacidad Tanque Combustible (L)	3.5	12.5	12.5	12.5
Cilindrada (cc)	296	418	296	418
Potencia Nominal (kW/RPM)	4.0/3600	6.3/3600	4.0/3600	6.3/3600
Capacidad Aceite Lubricante (L)	1.10	1.65	1.10	1.65
EQUIPO				
Longitud (mm)	580	650	580	650
Ancho (mm)	465	480	465	480
Altura (mm)	565	730	680	730
Peso Neto (kg)	49	86	57	76

VIELVA Comercial SpA
Luis Alberto Cruz 1166,
Renca, Santiago de Chile.
VIELCO.COM



PÓLIZA DE GARANTÍA

MODELO
MOTOBOMBAS DIESEL DWP
PERIODO DE GARANTÍA
(1) UN AÑO

TIENDA COMERCIAL
N° BOLETA O FACTURA
CIUDAD
FECHA DE COMPRA
N° DE SERIE DEL EQUIPO

ESTIMADO CLIENTE: El producto adquirido por usted ha sido sometido a rigurosos procesos de control de calidad antes de su venta. Por lo anterior, POWERPRO garantiza su perfecto funcionamiento y desempeño durante el período de garantía señalado en el recuadro más arriba. En el evento que el producto detallado no funcione o funcione defectuosamente por fallas atribuibles a su fabricación o materiales, usted tendrá derecho a usar esta garantía en los términos que más adelante se indican.

EN QUÉ CONSISTE LA GARANTÍA: En la eventualidad que su equipo experimente una falla atribuible a defectos de fabricación, usted podrá hacer uso de la garantía. Su equipo será revisado y reparado gratuitamente por POWERPRO, incluyendo mano de obra y repuestos, a través de su red de Servicios Técnicos Autorizados a lo largo del país. La garantía podrá hacerse efectiva las veces que sea necesario cada vez que se presenten defectos atribuibles a la fabricación del equipo dentro de su período de validez. La garantía sólo es válida en Chile. POWERPRO podrá determinar a su discreción si efectúa la revisión y/o reparación directamente o a través de los Servicios Autorizados.

CÓMO SE HACE EFECTIVA LA GARANTÍA: Para hacer efectiva la garantía, usted debe acudir con su equipo a cualquiera de los Servicios Técnicos Autorizados que se encuentren vigentes en el momento de hacer uso de esta garantía, debiendo presentar esta póliza original con los datos de la compra. Es necesario presentar, además de esta póliza, el original de la boleta o la factura, en que se pueda verificar la fecha de la compra y modelo correspondiente al equipo adquirido.

RECOMENDACIONES AL CLIENTE: 1. Antes de conectar y usar el equipo, lea cuidadosamente el manual de uso. 2. Utilice sólo repuestos y accesorios recomendados por POWERPRO. 3. Cuando el equipo sea utilizado en condiciones más severas, debe acortar los intervalos de revisión y mantenimiento.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA: La garantía perderá toda validez en las siguientes situaciones: 1. Enmiendas en la póliza de garantía, boleta o factura; ausencia o no presentación de alguno de estos documentos originales. 2. Mal uso del equipo, intervención en él o modificación por parte de terceros. Ausencia, rotura o violación de sellos de garantía, cuando estos existen en los productos por disposición de POWERPRO. 3. Conexión indebida del producto o conexión a otros productos distintos a los indicados en el manual de uso. 4. Uso indebido del producto o uso con químicos distintos a los indicados en el manual de uso. 5. Daño causado por golpe de bodegaje, transporte incorrecto o trato indebido. 6. Daños causados por terremoto, inundación, incendio, relámpago, anegaciones, ambientes de excesivo polvo, humedad, ambiente marino o por voltaje excesivo proveniente de la fuente de alimentación eléctrica. 7. Daño causado por presencia de agua o cualquier fluido o elemento extraño en el interior del producto. 8. Alteración o ausencia del número de serie puesto por la fábrica del producto. 9. Cuando el número de serie que aparece en la póliza no corresponde al de la placa del producto. 10. Cuando el producto no sea utilizado o cuidado en conformidad a las indicaciones del manual de uso. 11. El reemplazo de los elementos de desgaste ocasionado por el uso habitual del equipo: filtros, bujías, embragues, carbones, accesorios de corte, boquillas, inyectores, correas, arranque manual, sellos mecánicos. 12. El daño ocasionado por el no mantenimiento adecuado del equipo, revisiones periódicas a elementos que sufren desgaste por su uso habitual. 13. Las mantenencias en ningún caso están cubiertas por garantía, siendo de exclusiva responsabilidad del propietario. 14. Instalaciones realizadas por personal externo no autorizado o no reconocido por nuestra empresa. 15. Daño causado por uso inferior al 50% de la Capacidad del Equipo.

PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA:
1 AÑO